

Si vous avez des difficultés pour visualiser ce message, cliquez ici.

{PARENT_MESSAGEPARRAINAGE}

ATTENTION ! Vous n'avez pas été abonné automatiquement.
Si vous souhaitez recevoir les prochaines newsletters, cliquez ici.

Mai 2007 - May 2007

LYONBIOPÔLE

Le pôle de compétitivité mondial Lyon-Grenoble,
Rhône-Alpes France

→ [Le site Lyonbiopôle](#)

→ **Premier numéro**
de la newsletter Lyonbiopôle

→ **Nouveau site web**
Lyonbiopôle en ligne en français
et en anglais

→ **Lyonbiopôle obtient
le financement**
de trois nouveaux projets de
R&D

→ **BIO International
Convention**
Boston May 6-9, 2007

→ **6 mai : séminaire
international**
sur les partenariats R&D avec la
France dans le cadre de BIO
Boston

→ **Pierre Bélanger**
a rejoint Lyonbiopôle

→ **Documents
d'information**

→ [Faîtes découvrir la newsletter](#)

[Voici le premier numéro de la Newsletter de Lyonbiopôle](#)

Vous trouverez les informations sur les actualités du pôle, les projets labellisés, les nouveaux appels à projets, les manifestations à venir... Si vous le souhaitez vous pouvez utiliser le lien de désabonnement au bas de la lettre ou bien la faire découvrir à de futurs abonnés .

→ [Faîtes découvrir la newsletter](#)

[This is the first Lyonbiopôle Newsletter](#)

In this letter, you will find the cluster's news, information about the accredited projects, new calls for projects, coming events... If you wish, you can use the link to cancel your registration, or forward the letter to a colleague who will register too.

→ [Send to a friend](#)

[Le nouveau site web de Lyonbiopôle est en ligne en français et en anglais](#)



Vous voulez monter un projet de R&D ? Vous recherchez des partenaires pour votre projet ? Vous avez besoin de trouver un financement ? Vous souhaitez mieux connaître Lyonbiopôle, ses partenaires, ses missions, son portefeuille de projets ? Vous voulez adhérer au pôle ?

→ [Découvrez le site de Lyonbiopôle](#)

[The new Lyonbiopôle website is on line in French and English](#)

Want to set up a R&D project? Looking for partners for your project? Want more information about Lyonbiopôle, its partners, its missions, its portfolio of R&D projects? Want to join us?

→ [Discover our website](#)

[Lyonbiopôle obtient le financement de trois nouveaux projets de R&D](#)

Dans le cadre du 3ème appel à projets de la Direction Générale des Entreprises, trois nouveaux projets de R&D labellisés par Lyonbiopôle ont obtenu une aide publique d'un montant global de 5,45 M€. Plusieurs PME et sociétés de biotech de Lyon et Grenoble se sont fortement impliquées dans ces projets.

→ [Pour en savoir plus](#)

[Lyonbiopôle obtains funding for three new R&D projects](#)

As part of the third inter-ministry call for projects, 3 accredited projects by Lyonbiopôle applied and were officially selected to receive €5.45 million in funding. Local SMBs play a vital role in these projects

→ [More information](#)

BIO International Convention – Boston May 6-9, 2007

Le congrès mondial BIO 2007 réunit les acteurs majeurs évoluant dans le domaine des biotechnologies. Au sein du pavillon France, le stand collectif Lyonbiopôle accueillera 6 entreprises de biotechs rhônalpines : Edelris, Erytech Pharma, Genoway, Imaxio, Protein'Xpert et Transat.

Bio 2007 International Convention gathers majors international players in the field of biotechnologies. Within the French pavillon, the Lyonbiopôle booth will host six biotech companies from Rhône-Alpes.

6 mai : séminaire international sur les partenariats R&D avec la France dans le cadre de BIO Boston

A l'occasion de BIO Boston, Lyonbiopôle, en collaboration avec les 8 pôles de compétitivité santé français et avec le soutien du Ministère de l'Industrie, organise au centre de conférences de Harvard Medical une journée de séminaire intitulée « Fast-Track R&D Partnering with France ».



→ Lire le communiqué

May 6th : international seminar to speed-up R&D projects by partnering with France

As part of BIO 2007, Lyonbiopôle and the 8 French Health competitiveness clusters, organize at the Conference Center at Harvard Medical a one day seminar called "Fast-track R&D Partnering with France".

→ More about the program

Pierre Bélanger a rejoint Lyonbiopôle



Une fonction consacrée au développement international des activités du pôle a été créée au sein de Lyonbiopôle. Pierre Bélanger a rejoint l'équipe d'animation le 9 mars 2007 au poste de Directeur, Développement International.

→ Pour en savoir plus

Pierre Bélanger joined Lyonbiopôle

To help step up the cluster's international development, Pierre Bélanger joined the Biopôle management team as Director, International Development

→ More information

Nouveaux documents d'information

Lyonbiopôle vient d'éditer deux nouveaux documents d'information :

- une plaquette générale de présentation du pôle

→ Télécharger la plaquette

- un « Faits & Chiffres » qui sera actualisé chaque année.

→ Télécharger le Faits et Chiffres



News information documents published by Lyonbiopôle in 2007

→ Download the Lyonbiopôle presentation brochure

→ Download the Lyonbiopôle Facts and figures